

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Wykonano dnia: 13.02.2013, Aktualizacja 07.02.2013

Version 03. Zastępuje wersję: 02

Strona 1 / 8

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/preparatu i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1 Identyfikator produktu

SWAG 10 98 0373 Olej silnikowy
Nr. art. 10 98 0373, 15 93 2936, 15 93 2937, 15 93 2938, 15 93 2939, 15 93 2940

1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

1.2.1 Istotne zastosowania

Olej silnikowy

1.2.2 Zastosowania odradzane

Nie są znane.

1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Firma SWAG Autoteile GmbH
Am Kiesberg 4-6
42117 Wuppertal / NIEMCY
Telefon +49 (0)202 26454-0
Fax +49 (0)202 26454-5000
Strona internetowa www.swag.de
E-mail info@swag.de

Dział udzielający informacji

Informacje techniczne info@swag.de
Karta Charakterystyki sdb@chemiebuero.de

1.4 Numer telefonu alarmowego

organ doradczy +49 (0) 89-19240 (24h)
Firma +49 (0)202 26454-0

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

2.1.1 Klasyfikacja (Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008)

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia
nie dotyczy

2.1.2 Klasyfikacja (67/548/EWG lub 1999/45/WE)

Symbole zagrożenia Brak.
Zwroty R Brak.

Produkt podlega obowiązkowi szczególnego oznakowania na podstawie dyrektyw WE.

2.2 Elementy oznakowania

Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem 67/548/EWG lub 1999/45 /EG

Symbole zagrożenia Brak.
Zwroty R Brak.
Specjalne oznakowanie

Karta charakterystyki dostępna na żądanie użytkownika prowadzącego działalność zawodową.

2.3 Inne zagrożenia

Zagrożenia fizyczno-chemiczne Nie wymieniono szczególnych zagrożeń.
Zagrożenia dla zdrowia Po spożyciu, w przypadku wymiotów, ryzyko dostania się substancji do płuc.
Działa drażniąco w przypadku częstych kontaktów ze skórą.
Zagrożenia dla środowiska Nie zawiera substancji PBT wzgl. vPvB.
Inne zagrożenia Brak.

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Wykonano dnia: 13.02.2013, Aktualizacja 07.02.2013

Version 03. Zastępuje wersję: 02

Strona 2 / 8

SEKCJA 3: Skład / Informacja o składnikach

3.1 Produkt typu:

Produkt ten jest mieszaniną.

Objętość [%]	Skład
1 - 5	Polyolefine polyamine succinimid, polyol
	CAS: 147880-09-9, EINECS/ELINCS: Polymer
	GHS/CLP: Aquatic Chronic 4 - H413
	EEC: R 53

Komentarz do części składowych

Lista SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): nie zawiera lub zawiera poniżej 0,1% wyszczególnionych substancji.
Pełne brzmienie zwrotów H i zwrotów R: zob. SEKCJA 16.

SEKCJA 4: Pierwsza pomoc

4.1 Opis środków pierwszej pomocy

Informacje ogólne

Usunąć zanieczyszczoną lub nasiąkniętą odzież.

Po przedostaniu się do dróg oddechowych

Zapewnić dopływ świeżego powietrza.

Kontakt ze skórą

W razie wystąpienia jakichkolwiek objawów należy zgłosić się do lekarza.

W przypadku kontaktu ze skórą, przemyć wodą i mydłem.

W przypadku, gdy podrażnienie skóry nie ustępuje należy skonsultować się z lekarzem.

Kontakt z oczami

Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.

Po połknięciu

Wezwać natychmiast pomoc lekarską.

Nie wywoływać wymiotów.

Przepłukać usta wodą i podać dużą ilość wody do picia.

4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak dostępnej informacji.

4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie objawowe.

W przypadku połknięcia lub wymiotów istnieje ryzyko przedostania się produktu do płuc.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1 Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze

Piana, proszek gaśniczy, rozproszony prąd wody, dwutlenek węgla.

Niedozwolone środki gaśnicze

Zwarty strumień wody.

5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Ryzyko powstania toksycznych produktów rozkładu termicznego.

Tlenki azotu (NOx).

tlenek węgla (CO)

5.3 Informacje dla straży pożarnej

Nie wdychać wybuchowych i/lub palnych gazów.

Nosić półmaski chroniące układ oddechowy.

Pozostałości po pożarze i zanieczyszczona woda używana do gaszenia ognia, muszą być usunięte zgodnie z przepisami.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Istnieje wysokie ryzyko poślizgnięcia się spowodowane wyciekami/przelaniem się produktu.

Tworzy z wodą śliskie powierzchnie.

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Wykonano dnia: 13.02.2013, Aktualizacja 07.02.2013

Version 03. Zastępuje wersję: 02

Strona 3 / 8

6.2 Środki ochrony środowiska

Zapobiegać rozprzestrzenianiu się na wolnej przestrzeni (np. przez zastosowanie obudowy lub bariery olejowej).
Nie wypuszczać do ścieków/wód powierzchniowych/gruntowych.

6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zbierać ze środkiem pochłaniającym (np. uniwersalny środek wiązacy).
Zebrany materiał zutylizować zgodnie z przepisami.

6.4 Odniesienia do innych sekcji

Patrz SEKCJA 8+13

SEKCJA 7: Postępowanie z substancją/preparatem i jej/jego magazynowanie

7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Unikać tworzenia się aerozoli.

7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać tylko w oryginalnym opakowaniu.
Nie dopuszczać do przedostania się do ziemi, do wód lub kanału ściekowego.
Nie przechowywać razem z utleniaczami.
Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.

7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Patrz sekcji 1.2

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1 Parametry dotyczące kontroli

Składniki o wartościach granicznych,
nad którymi konieczny jest dozór w
miejscu pracy (PL)

nie dotyczy

8.2 Kontrola narażenia

Dodatkowe wskazówki dotyczące
planowania urządzeń technicznych

Zachować wystarczającą wentylację nawiewną i wyciągową na stanowisku pracy.

Ochrona oczu

Okulary ochronne.

Ochrona rąk

kauczuk nitylowy, >120 min (EN 374).
Podane informacje są zaleceniami. W celu uzyskania dalszych danych prosimy o kontakt z producentem rękawiczek.

Ochrona skóry

Lekka odzież ochronna.

Inne

Unikać kontaktu z oczami i skórą.
Należy właściwie dobrać odzież ochronną do miejsca pracy, zależnie od stężenia i ilości substancji niebezpiecznych. Odporność odzieży ochronnej na chemikalia powinna być stwierdzona przez odpowiedniego dostawcę.

Myć ręce przed przerwami w pracy i po zakończeniu pracy.
Nie nosić ścierek nasączonych produktem w kieszeniach spodni.
Stosować krem ochronny dla skóry.

Ochrona dróg oddechowych

Sprzęt ochrony układu oddechowego stosować w przypadku powstania aerozolu i mgły.
Przy krótkotrwałym narażeniu: sprzęt filtrujący z filtrem typu A-P1.

Zagrożenia termiczne

Brak dostępnej informacji.

Ograniczenie i kontrola
przedstawiania się do środowiska
naturalnego

Patrz SEKCJA 6+7.

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Wykonano dnia: 13.02.2013, Aktualizacja 07.02.2013

Version 03. Zastępuje wersję: 02

Strona 4 / 8

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan skupienia	ciecz
Kolor	żółto-brązowy
Zapach	charakterystyczny
Próg zapachu	nieoznaczony
Wartość pH	nie dotyczy
Wartość pH [1%]	nie dotyczy
Temperatura wrzenia [°C]	nieoznaczony
Punkt zapłonu [°C]	> 200 (ISO 2592)
Palność [°C]	nieoznaczony
Dolna granica wybuchowości	nieoznaczony
Górna granica wybuchowości	nieoznaczony
Utlenianie	brak
Ciśnienie pary / ciśnienie gazu [kPa]	< 0,01 (20°C)
Gęstość [g/ml]	~0,858 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
Gęstość nasypowa [kg/m³]	nie dotyczy
Rozpuszczalność w wodzie	nie daje się mieszać
Współczynnik podziału [n-oktanol/woda]	nieoznaczony
Lepkość	~ 13,3 - 15,3 mm²/s (100°C) (DIN 51562/T1)
Względna gęstość par w stosunku do powietrza	nieoznaczony
Szybkość parowania	nieoznaczony
Temperatura topnienia [°C]	~-36 (ISO 3016)
Samozapalenie [°C]	nieoznaczony
Temperatura rozpadu [°C]	nieoznaczony

9.2 Inne informacje

Brak.

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1 Reaktywność

W przypadku zastosowania zgodnego z przeznaczeniem nie są znane.

10.2 Stabilność chemiczna

W normalnych warunkach otoczenia (temperatura pokojowa) stabilny.

10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Reaguje z silnymi czynnikami utleniającymi.

10.4 Warunki, których należy unikać

Patrz SEKCJA 7.2.

10.5 Materiały niezgodne

nieoznaczony

10.6 Niebezpieczne rozkładające się produkty

Nie znane są niebezpieczne produkty rozkładu.

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Wykonano dnia: 13.02.2013, Aktualizacja 07.02.2013

Version 03. Zastępuje wersję: 02

Strona 5 / 8

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Toksyczność ostra

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy nieoznaczony

Działanie żrące/drażniące na skórę nieoznaczony

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę nieoznaczony

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe nieoznaczony

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane nieoznaczony

Mutagenność nieoznaczony

Toksyczność w odniesieniu do reprodukcji nieoznaczony

Rakotwórczość nieoznaczony

Uwagi ogólne Działa drażniąco w przypadku częstych kontaktów ze skórą.

Klasyfikacja zgodna z zaleceniami dyrektywy dotyczącej preparatów.

Dane toksykologiczne nie są dostępne dla kompletnego produktu.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1 Toksyczność

12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

zachowania się w środowisku środowiskowym nieoznaczony

Sposób zachowania się w oczyszczalni ścieków nieoznaczony

Biodegradacja nieoznaczony

12.3 Zdolność do bioakumulacji

Brak dostępnej informacji.

12.4 Mobilność w glebie

Brak dostępnej informacji.

12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

W oparciu o wszystkie dostępne informacje nie jest sklasyfikowana jako substancja o właściwościach PBT lub vPvB.

12.6 Inne szkodliwe skutki działania

Klasyfikacja zgodna z zaleceniami dyrektywy dotyczącej preparatów.

Brak danych ekologicznych.

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Wykonano dnia: 13.02.2013, Aktualizacja 07.02.2013

Version 03. Zastępuje wersję: 02

Strona 6 / 8

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Resztki produktu muszą być usuwane zgodnie z dyrektywą 2008/98/WE w sprawie odpadów oraz przepisami krajowymi i regionalnymi. Dla tego produktu nie można określić klucza odpadów zgodnie z europejskim katalogiem odpadów (lista odpadów), ponieważ dopiero zamierzone zastosowanie przez konsumenta pozwala na dokonanie przyporządkowania. Na terenie UE numer klucza należy ustalić w porozumieniu z regionalnym przedsiębiorstwem usuwania odpadów.

Produkt

Zastosować się do informacji producenta o możliwości ponownego stosowania.
Zastosować się do informacji producenta o możliwości ponownego stosowania.
Przestrzegana jest dyrektywa UE 2002/95/EG (RoHS) dotycząca ograniczenia stosowania pewnych niebezpiecznych materiałów .

Kod substancji odpadowej (zalecany) 130205*

Nieoczyszczone opakowania

Nieskażone opakowanie można zwrócić do obiegu.
Opakowania, których nie można oczyścić, należy usuwać do odpadów podobnie jak substancję.

Kod substancji odpadowej (zalecany) 150110*

SEKCJA 14: Informacje o transporcie

14.1 Numer UN (numer ONZ)

Zgodnie z oznaczeniem wysyłkowym ONZ patrz punkt 14.2.

14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN

Transport lądowy wg ADR/RID NIE JEST SUBSTANCJĄ NIEBEZPIECZNĄ

Transport wodny śródlądowy (SDN) NIE JEST SUBSTANCJĄ NIEBEZPIECZNĄ

Transport morski wg IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Transport lotniczy wg IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

Zgodnie z oznaczeniem wysyłkowym ONZ patrz punkt 14.2.

14.4 Grupa pakowania

Zgodnie z oznaczeniem wysyłkowym ONZ patrz punkt 14.2.

14.5 Zagrożenia dla środowiska

Zgodnie z oznaczeniem wysyłkowym ONZ patrz punkt 14.2.

14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Odpowiednie zalecenie znajduje się w punktach 6 do 8.

14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

nie dotyczy

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Wykonano dnia: 13.02.2013, Aktualizacja 07.02.2013

Version 03. Zastępuje wersję: 02

Strona 7 / 8

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

EEC-PRZEPISY	1967/548 (1999/45); 1991/689 (2001/118); 1999/13; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (Reach); 1272/2008; 75/324/EWG (2008/47/WE); 453/2010/WE
TRANSPORT-PRZEPISY	ADR (2013); IMDG-Code (2013, 36. Amdt.); IATA-DGR (2013)
PRZEPISY NARODOWE (PL):	Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz.U. Nr 63, poz. 322). Rozporządzenie MZ z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. Nr 171, poz. 1666 wraz z późn. zm.). Rozporządzenie MZ z dnia 5 marca 2009 r. w sprawie oznakowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 53, poz. 439). Rozporządzenie MPiPS z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 217, poz. 1833 wraz z późn. zm.) Oświadczenie Rządowe z dnia 23 marca 2011 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy Europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. Nr 110, poz. 641). Ustawa o odpadach z 27 kwietnia 2001 r. (Dz. U. Nr 62, poz. 628 wraz z późn. zm.). Ustawa z dnia 11 maja 2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. Nr 63, poz. 638 wraz z późn. zm.). Rozporządzenie MOŚ z 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206). Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173). Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 33, poz. 166). 1907/2006/WE Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające Rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE wraz z późn. zm. 1272/2008/WE Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006. 67/548/EWG Dyrektywa Rady z dnia 27 czerwca 1967 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawodawczych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania substancji niebezpiecznych. 1999/45/WE Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 maja 1999 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania preparatów niebezpiecznych. 790/2009/WE Rozporządzenie Komisji z dnia 10 sierpnia 2009 r. dostosowujące do postępu naukowo-technicznego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin. 2006/12/WE Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 kwietnia 2006 r. w sprawie odpadów. 91/689/EWG Dyrektywa Rady z dnia 12 grudnia 1991 r. w sprawie odpadów niebezpiecznych. 94/62/WE Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 1994 r. w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych. 648/2004/WE Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie detergentów wraz z późn. zm.

15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

nie dotyczy

SEKCJA 16: Inne informacje

16.1 Zwroty R (SEKCJA 3)

R 53: Może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

16.2 Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia (Rozdział 3)

H413 Może powodować długotrwałe szkodliwe skutki dla organizmów wodnych.

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Wykonano dnia: 13.02.2013, Aktualizacja 07.02.2013

Version 03. Zastępuje wersję: 02

Strona 8 / 8

16.3 Skróty i akronimy:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.4 Inne informacje

Przestrzegać ograniczeń w zatrudnianiu

brak

VOC (1999/13/WE)

0%

Zmiana

Sekcji 12 , dodano: W oparciu o wszystkie dostępne informacje nie jest sklasyfikowana jako substancja o właściwościach PBT lub vPvB.

Sekcji 12 niszczyć: Nie dopuścić, aby produkt w sposób niekontrolowany przedostał się do kanalizacji lub środowiska.

Sekcji 10 , dodano: W przypadku zastosowania zgodnego z przeznaczeniem nie są znane.

Sekcji 4 , dodano: W przypadku kontaktu ze skórą, przemyć wodą i mydłem.

Sekcji 2 , dodano: Nie zawiera substancji PBT wzgl. vPvB.